

Letzter Brief Erzherzog J o h a n n O r t h s an den Flügelad -  
jutanten Kaiser Franz Josef I. Oberst Viktor Graf S c h a f f g o t s c

Chatham 26. März 1890

Lieber Schaffgotsch!

Wenige Stunden fehlen bis zum Augenblicke an dem der Remor-  
queur mein Schiff die Themse hinab führen und dann, auf dem Wege  
nach der neuen Welt, seinen Segeln überlassen soll.

Wenn ich in diesem Augenblicke da ich Europa verlasse um meinem  
neuen Berufe nachzugehen, aller mir Nahestehenden gedenke, so gilt  
dieses ganz besonders von Ihnen, dem ich stets die aufrichtigste  
dankbarste Freundschaft bewahre, Ihnen in dem ich auch in den  
schlechten Zeiten einen Freund gefunden.

Ich führe mit meinem stattlichen Vollschiff Saint Margaret Cement  
nach Port La Plata bei Buenos Aires und Salpeter von Iquique nach  
England oder einem Kanal-Hafen zurück. Alle anderen Hoffnungen und  
Träume sind über Bord gegangen und, freudlos und einsam, muss ich  
nur das Bewußtsein aufrichten mit einer kleinen Schaar Braver einem  
ehrlichen Beruf, einer Pflicht gegen mich selbst nachzukommen.

Ich schüttele Ihnen bewegt<sup>e</sup>n Herzens die Hand zum Abschiede !

Vergessen Sie nicht

Ihren stets ergebenen

Johann Orth

Auf der ersten Seite links oben mit Rotstift: 7.

Auf der vorderen Seite oben mit Blaustift: Der Letzte!

Papier mit gelblichem Ton, Kleinoklav, 4 Seiten. Der Brief  
auf Seite 1-3. Ohne Kouverte.

Eigentümer: Baron Hans Thavomat, Wien I.,

Graf Viktor Schaffgotsch war der Stiefvater  
des Besitzers Hans Thavomat in Wien.

Führergasse 8.

5  
JOURNAL OF THE  
1935



mir Aufschreiben gebracht,  
 so gilt nicht wenig be-  
 sonders von Ihnen, wenn  
 ich Sie die aufrichtigste  
 dankbarste Freundschaft  
 danken, Ihnen in dem  
 ich mich in der nächsten  
 Zeit einen Besuch ge-  
 bräuchen.

Ich fahre mit meinem  
 stillen Schiff Saint  
 Margaret Cement nach  
 Port La Plata bei Buenos  
 Aires im Valparaiso von  
 Iquique nach England oder  
 einem Zweck - gehen

Günade. Alle anderen Hoff.  
mühen und Trüben sind  
über Leid gegangen und,  
Freude und Ansehen, und  
mit uns als Leuten allein  
und allein mit einer  
kleinen Ufer Grasse  
minimale kleinen Bucht,  
minimale Pflicht gegen mich  
selbst nachzukommen.

Es ist die Ihre Bewegung.  
Can irgend die Ihre zum  
Abfahre! Vergessen Sie  
nicht I.

Ihre sehr ergebene  
Diener  
Friedrich

Original im Besitze  
des Johann Freiherrn  
Thavonat von und zu  
Thavon, Wden I., Führer-  
gasse 8

(phot. Herma Schmidt,  
29. IV. 1948)



7

Chatham 26 März 1890

Lieber Schaffgotsch!

Wenige Stunden lassen  
sich zum Anzuehlten an  
den der Remonquain  
mein Schiff die Haupt  
frucht liefern und wenn,  
auf dem Wege nach der ersten  
Welt, seinen Regeln über:  
lassen soll.

Wenn ich in diesem  
Anzuehlten die ich früher  
wollte um meinen eigenen  
Lernzwecke nachzugehen, aber

